KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 6 juni 1994 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 tot uitbreiding van het toepassingsgebied van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971", heeft op 3 november 1994 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 6 juin 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 1971 étendant le champ d'application de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail", a donné le 3 novembre 1994 l'avis suivant :

1. De verwijzing naar het "eerste lid" van artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 tot uitbreiding van het toepassingsgebied van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, in de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp, kan enkel worden behouden indien artikel 1 van dat koninklijk besluit wordt aangevuld in de zin zoals aangegeven in het ontwerp L. 23.427/1, waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, op dezelfde datum als over het voorliggend ontwerp advies heeft uitgebracht. In dat verband kan worden volstaan met een verwijzing naar de opmerkingen die in het advies L. 23.427/1 zijn geformuleerd met betrekking tot de voor dat ontwerp-besluit vereiste rechtsgrond.

2. Nog wat artikel 1 van het ontwerp betreft, dient de aan artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 toe te voegen bepaling als een punt 6°, en niet als een punt 7° te worden genummerd. Het bestaande artikel 1 van dat koninklijk besluit bestaat immers slechts uit de punten 1° tot 5°.

3. Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 januari 1994 tot aanpassing van de besluiten van de Vlaamse regering en van de ministeriële besluiten aan de federale terminologie, dient in de bepaling onder artikel 1 van het ontwerp het woord "Executieve" te worden vervangen door het woord "regering".

---

1. La référence faite, dans la phrase liminaire de l'article 1er de l'arrêté en projet, à l'"alinéa 1er" de l'article 1er de l'arrêté royal du 25 octobre 1971 étendant le champ d'application de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, ne peut être maintenue que si l'article 1er de cet arrêté royal est complété dans le sens indiqué dans le projet L. 23.427/1 sur lequel le Conseil d'Etat, section de législation, a rendu un avis à la même date que l'avis se rapportant au présent projet. Il peut suffire, à cet égard, de se reporter aux observations formulées dans l'avis L. 23.427/1 à propos du fondement légal requis pour ce projet d'arrêté.

2. En ce qui concerne encore l'article 1er du projet, la disposition ajoutée à l'article 1er de l'arrêté royal du 25 octobre 1971 doit être numérotée par 6° et non par 7°. En effet, l'article 1er existant de cet arrêté royal ne se compose que des 1° à 5°.

3. Compte tenu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 1994 portant adaptation des arrêtés du Gouvernement flamand et des arrêtés ministériels à la terminologie fédérale, il convient de remplacer, dans la disposition figurant sous l'article 1er du projet, le mot "Exécutif" par le mot "Gouvernement".

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN, kamervoorzitter,
Madame : président de chambre,

de Heren : M. VAN DAMME, staatsraden,
Messieurs : D. ALBRECHT, conseillers d'Etat,

G. SCHRANS, assessoren van de afdeling wetgeving,
E. WYMEERSCH, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS. S. VANDERHAEGEN.